

ZMLUVA O DIELO

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

a

licenčná zmluva

uzavretá podľa § 39, § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z.z.

o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon)

Objednávateľ:

obchodné meno: Centrum vedecko-technických informácií SR
Sídlo: Lamačská cesta 8/A, 811 04 Bratislava
IČO: 00 151 882
DIČ: 2020798395
IČ DPH: SK 2020798395
v mene ktorého koná: Prof. RNDr. Ján Turňa, CSc., riaditeľ
bankové spojenie: Štátna pokladnica, č. ú. 7000064743/8180
právna forma: príspevková organizácia

Zhotoviteľ:

obchodné meno: SVOP, s. r. o.
Sídlo: Líščie údolie 59, 841 04 Bratislava
právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
IČO: 307 75 264
DRČ: 2020314945
IČ DPH: SK 2020314945
zapísaný v registri: obchodný register vedený Okresným súdom Bratislava I
oddiel: Sro, vložka číslo: 2223/B
v mene ktorého koná: Mgr. Ján Grman, PhD., konateľ
bankové spojenie: 26294318551/1100

uzavierajú túto

zmluvu o dielo

podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

a

licenčnú zmluvu

uzavretú podľa § 39, § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z.z.

o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon)

Čl.1

Dielo

- (1) Zmluva sa uzatvára v zmysle zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov. Zhotoviteľ je spoločnosť, ktorá je autorom a výhradným dodávateľom systémov Centrálny register publikačnej činnosti (CREPČ) a Centrálny register umeleckej činnosti (CREUČ), ktorých funkcionality sa má rozšíriť a na ktorých sa majú vykonať požadované úpravy a práce. Na základe zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom, tzn. predmet zákazky môže plniť len zhotoviteľ.
- (2) Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať nasledovné:
- a) implementovať úpravy funkcie pre UPLOAD plných textov kategórie A1 pre účely vkladania SCANov papierových podkladov dodaných do CVTI SR - v systéme CREPČ
 - b) upraviť funkcie pre UPLOAD pre účely kontroly záznamov komisiou hodnotiteľov - sporná/v poriadku - v systéme CREPČ
 - c) generovať výstup „sporné publikácie - v systéme CREPČ
 - d) aktualizovať výmenný formát CREPČ z dôvodu rozšírenia počtu prispievateľov
 - e) vytvoriť algoritmus pre získanie informácie o roku vydania aj zo záznamov analytického rozpisu - v systéme CREPČ
 - f) generovať požadované výstupné zostavy za obdobie zberu 2010 - - v systéme CREPČ
 - g) vykonať analytické práce a vytvoriť šablóny na dodávanie katalógu podujatí – v systéme CREUČ
 - h) implementovať a testovať formuláre - v systéme CREUČ
 - i) generovať požadované výstupy CREUČ za obdobie zberu 2010
 - j) implementovať import katalógu podujatí z dodaných podkladov - v systéme CREUČ
 - k) implementovať import databázy autorov - v systéme CREUČ
 - l) nastaviť role používateľov

Predmetom tejto zmluvy je teda záväzok zhotoviteľa uvedený v písm. a) až l) a nasledovných ustanoveniach tejto zmluvy.

- (3) Na vyhotovenie diela Zhotoviteľ
- a) odovzdá systémy CREPČ a CREUČ s implementovanými novými funkcionalitami podľa čl. 1 ods. 2
 - b) odovzdá výstupy a nastavenia podľa čl. 1
 - c) vykoná školenia podľa čl. 6,
 - d) udelí licenciu podľa čl. 8 na časti predmetu zmluvy podľa ods. 2 písm. a) až h),
 - e) vypracuje dokumentáciu (manuál) k časti predmetom zmluvy podľa čl. 6.
- (4) Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi dohodnutú súčinnosť, prevziať vykonané časti diela a dohodnutým spôsobom zaplatiť Zhotoviteľovi dohodnuté ceny za časti diela.

Čl.2

Spôsob vykonávania diela, termín dodania

- (1) Dielo bude Zhotoviteľom dodané, vytvorené a vykonané v častiach podľa čl. 1 ods.2
- (2) Objednávateľ dodá zhotoviteľovi pri podpise zmluvy podrobnú špecifikáciu požadovaných nových funkcionalít, úprav resp. prác.
- (3) Zhotoviteľ dodá časti diela podľa čl. 1 ods. 2 písm. a) až l) do termínu 15.4.2011
- (4) Školenia (čl. 1 ods. 3 písm. d)) vykoná Zhotoviteľ v súlade s čl. 6.
- (5) Miestom prevzatia jednotlivých častí predmetu zákazky a školení je sídlo Objednávateľa.
- (6) Pri vykonávaní diela bude Zhotoviteľ postupovať podľa Objednávateľom dodanej špecifikácie. Spôsob odovzdania častí diela Objednávateľovi sa uskutoční podľa čl. 5 tejto zmluvy.
- (7) Zhotoviteľ nebude v omeškaní, ak záväzok na plnenia, alebo činnosti podľa tejto zmluvy nemohol riadne a včas splniť pre okolnosti, ktoré po uzavretí tejto zmluvy vznikli v dôsledku ním nepredvídateľných a neodvratiteľných skutočností mimoriadnej povahy (vyššia moc) - lehoty pre plnenia, alebo činnosti Zhotoviteľa podľa tejto zmluvy sa predĺžia o dobu zodpovedajúcu dobe trvania takýchto okolností.
- (8) Zhotoviteľ nebude v omeškaní, ak záväzok na plnenia, alebo činnosti podľa tejto zmluvy nemohol riadne a včas splniť pre nedodržanie súčinnosti Objednávateľa, príp. ak Objednávateľ nedodrží termíny stanovené pre výkon súčinnosti - lehoty pre plnenia/činnosti zhotoviteľa podľa tejto zmluvy sa predĺžia o dobu trvania neposkytnutia súčinnosti.

Čl.3

Poverené osoby

- (1) Poverenou osobou za Objednávateľa bude: Mgr. Ľudmila Hrková
Poverená osoba za Objednávateľa bude oprávnená na to, aby za Objednávateľa:
 - a) špecifikovala požadované funkcionality, výstupy a práce za časti predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 2 písm. a) až l),
 - b) zabezpečovala potrebnú súčinnosť Objednávateľa,
 - c) prevzala časti predmetu zmluvy podľa čl. 5 a podpísala za Objednávateľa o tom príslušné dokumenty,
 - d) poskytovala Zhotoviteľovi dodatočné lehoty pri omeškaní, ak k omeškaniu došlo z dôvodov uvedených v čl.2, ods.7 alebo 8.
- (2) Poverenou osobou za Zhotoviteľa bude: Mgr. Ján Grman, PhD.
Poverená osoba za Zhotoviteľa bude oprávnená na to, aby za Zhotoviteľa:
 - a) odovzdala časti predmetu zmluvy podľa čl. 5 a podpísala za Zhotoviteľa o tom príslušné dokumenty,
 - b) poskytovala dodatočné lehoty pri omeškaní druhej zmluvnej strany.
- (3) Zmluvné strany môžu zmeniť nimi určené poverené osoby. Zmena je účinná odo dňa jej písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.

Čl.4

Výmena informácií medzi zmluvnými stranami

- (1) V záujme napĺňania predmetu zmluvy s rešpektovaním potrieb zmluvných strán, ich očakávaní, priorit a zodpovedností si zmluvné strany vymieňajú/poskytujú informácie na základe ustanovených záväzných procesov komunikácie uvedených v ods. 2.
- (2) Vzájomná výmena informácií, resp. ich poskytovanie medzi objednávateľom a zhotoviteľom sa riadi týmito pravidlami:
 - a) informácie si vymieňajú/poskytujú poverené osoby zmluvných strán ustanovené zmluvnými stranami uvedené v čl. 3,
 - b) informácie sa zásadne vymieňajú e-mailom, resp. cez web rozhranie,
 - c) v prípade nutnosti je možná telefonická komunikácia, pričom po jej ukončení je potrebné vyhotoviť z komunikácie zápis; zápis tvorí volajúci a odosiela ho zmluvnej strane e-mailom, resp. ho umiestňuje cez web rozhranie,

Čl.5

Odobzďavanie

- (1) Dodávka sa bude považovať za kompletnú, ak:
 - bude funkcionálna časť predmetu zmluvy zodpovedať príslušnej špecifikácii uvedenej v čl.1, ods. 2,
 - bude dodávka predmetu zmluvy alebo jeho časti úspešne otestovaná
 - o prevzatí príslušnej časti predmetu zmluvy bude oboma zmluvnými stranami podpísaný samostatný preberací protokol. Dátum prevzatia sa bude považovať za dátum uvedenia do ostrej prevádzky.

Čl.6

Dokumentácia a školenia

- (1) Zhotoviteľ dodá Objednávateľovi dokumentáciu popisujúcu všetky nové funkcionality implementované do systémov
- (2) Školenia budú prebiehať počas odobzďavania jednotlivých častí diela v priestoroch Objednávateľa
- (3) Zhotoviteľ zaškolí pre každú časť predmetu zmluvy dve osoby určené Objednávateľom

Čl.7

Ceny a spôsob ich platenia

- (1) Kúpna cena za dodanie predmetu zmluvy v rozsahu uvedenom v čl. 1 ods. 3 tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle § 3 zákona NR SR č. 18/1998 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov ako cena pevná. Celková cena za predmet zmluvy je 18 000,00 € s 20% DPH. Cena bez DPH je 15 000,00 €. Školenia podľa čl. 1 ods. 3 písm. c) sú poskytované ako bonus bezodplatne.

- (2) Právo fakturovať vznikne po protokolárnom odovzdaní a prevzatí častí predmetu zmluvy (čl. 1 ods. 2)
- (3) Splatnosť faktúry Objednávateľom je do 30 dní od jej doručenia Objednávateľovi. Faktúry budú obsahovať minimálne: obchodné meno a sídlo, IČO, DIČ Zhotoviteľa, meno, sídlo, IČO, DIČ Objednávateľa, číslo zmluvy, číslo faktúry, deň odoslania a deň splatnosti faktúry, označenie finančného ústavu a číslo účtu, na ktorý má byť platba poukázaná, názov a množstvo tovaru, výšku ceny bez dane, sadzbu dane, fakturovanú sumu celkom vrátane DPH, podpis oprávnenej osoby.
- (4) V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa ods. 5, Objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru Zhotoviteľovi na opravu. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota začne plynúť doručením opravenej faktúry Objednávateľovi.
- (5) Objednávateľ neposkytne Zhotoviteľovi zálohu na plnenie predmetu zmluvy alebo jeho časti.

Čl.8

Licencie

- (1) Objednávateľ získa vlastnícke právo na predmet zmluvy materiálnej povahy (napr. CD nosiče na základe podpísania preberacieho protokolu a po úplnom zaplatení kúpnej ceny.
- (2) Objednávateľ nie je oprávnený systémy CREPČ a CREUČ v akejkoľvek forme poskytovať inému subjektu. Jeho povinnosťou je zaistiť ich ochranu proti odcudzeniu prípadne inému zneužitiu.
- (3) K vytvoreným funkcionalitám systémov bude ako k autorskému dielu v zmysle zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom Objednávateľovi patriť výhradná licencia, oprávňujúca Objednávateľa na používanie týchto systémov pre svoju potrebu.
- (4) Oprávnenia z licencie k vytvoreným funkcionalitám systémov vzniknú dňom odovzdania Objednávateľovi.
- (5) Dokumentáciu dodanú Zhotoviteľom k jednotlivým častiam predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 2 bude Objednávateľ oprávnený používať spôsobom vyplývajúcim z účelu, na ktorý bola dokumentácia vytvorená.

Čl.9

Servis a údržba

- (1) Servis a údržba sa bude riadiť existujúcou všeobecnou servisnou zmluvou uzatvorenou medzi Objednávateľom a zhotoviteľom na systémy CREPČ a CREUČ

Čl.10

Záruky

- (1) Zmluvné strany sa budú riadiť ustanoveniami § 560 a nasl. Obchodného zákonníka, ktoré upravujú nároky zo zodpovednosti za chyby.

- (2) Prípadné chyby plnenia predmetu zmluvy alebo jeho častí bude Objednávateľ reklamovať písomne u Zhotoviteľa ihneď po zistení chyby, resp. v záručnej dobe.
- (3) Záručná doba plyní od prebratia predmetu zmluvy resp. jeho časti do ostrej prevádzky a trvá 24 mesiacov.
- (4) V prípade, že sa počas záručnej prevádzky zistia nejaké chyby systému, resp. dodatočne chýbajúca funkcionálna Objednávateľ riadne zadokumentované chyby alebo chýbajúce funkčnosti odovzdá Zhotoviteľovi, ktorý je ich povinný bezodkladne odstrániť, prípadne sprevádzkovať funkcionálnu.

Čl.11

Zmluvné pokuty

- (1) Objednávateľ je oprávnený účtovať Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny predmetu zmluvy za každý kalendárny deň omeškania s odovzdaním Objednávateľovi.
- (2) Zhotoviteľ je oprávnený účtovať Objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% za každý deň omeškania s úhradou oprávnene vystavenej faktúry Zhotoviteľovi. Oprávnenosť vystavenia faktúry Zhotoviteľom sa posudzuje vzhľadom na obsah čl. 7.

Čl.12

Ochrana dôverných informácií

- (1) Obidve zmluvné strany týmto prehlasujú, že všetky informácie, ktoré od seba navzájom získajú, budú použité výhradne pre potreby plnenia tejto zmluvy a považujú sa za dôverné v zmysle § 17 Obchodného zákonníka. Obidve zmluvné strany sú povinné dodržiavať pred treťou stranou všetky utajenia a mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach a informáciách, ktoré nadobudli v súvislosti s predmetom plnenia tejto zmluvy v priebehu platnosti tejto zmluvy ako aj po skončení jej platnosti. Tieto informácie nebudú poskytnuté v žiadnej forme tretím stranám, pokiaľ nedôjde k písomnej dohode, ktorá by zaobchádzanie s týmito informáciami upravila iným spôsobom.
- (2) Zmluvné strany sa zaväzujú považovať za dôverné v zmysle § 17 Obchodného zákonníka tiež všetky neverejné informácie získané ústnym podaním a zachovávať mlčanlivosť o týchto informáciách aj po ukončení zmluvného vzťahu.

Čl.13

Odstúpenie od zmluvy

- (1) Odstúpiť od zmluvy je možné v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy, pričom za podstatné porušenie považujú zmluvné strany omeškania s plnením ich záväzkov, a to napriek písomnej výzve druhej strany s poskytnutím primeranej lehoty na dodatočné splnenie záväzku povinnej strany.
- (2) Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy, okrem nárokov na náhradu škody, nárokov na zmluvné alebo zákonné sankcie a nárokov na zaplatenie ceny diela resp. časti diela (podľa čl. 1 ods. 2 písm. a) až d)), ktorá bola do odstúpenia dodaná.

Čl.14

Závěrečné ustanovenia

- (1) Obe zmluvné strany súhlasia so zverejnením zmluvy a jej prípadných dodatkov, vrátane jej príloh a podpisov štatutárnych zástupcov na internete v súlade s platnými právnymi predpismi.
- (2) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Ak sa zmluva do troch mesiacov od jej uzavretia nezverejní, platí, že k uzavretiu zmluvy nedošlo.
- (3) Táto zmluva podlieha podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky, resp. v Obchodnom vestníku. Zhotoviteľ berie na vedomie povinnosť objednávateľa na zverejnenie tejto zmluvy ako aj jednotlivých faktúr vyplývajúcich z tejto zmluvy a svojím podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy v plnom rozsahu.
- (4) Táto zmluva a záväzkový vzťah z tejto zmluvy sa spravuje zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník (v znení neskorších predpisov) a zákonom č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom.
- (5) Na záväzkový vzťah z tejto zmluvy sa nepoužijú (všeobecné) obchodné podmienky žiadnej zo zmluvných strán.
- (6) Táto zmluva sa podpisuje v štyroch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží po dvoch vyhotoveniach.
- (7) Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a ani za inak nápadne nevýhodných podmienok, jej obsahu porozumeli a preto ju po jej prečítaní na znak súhlasu vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa: - 3. MAR. 2011

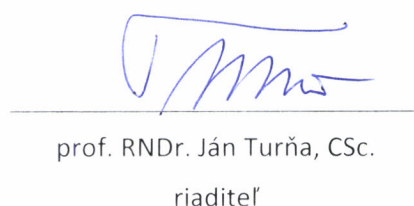
SVOP, spol. s r.o.



Mgr. Ján Grman, PhD.
konateľ

V Bratislave dňa: - 3. MAR. 2011

za CVTI SR



prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.
riaditeľ

SVOP spol. s r.o.
Liščie údolie 59, 841 04 Bratislava
IČO: 30775264
IČ DPH: SK2020314945

Centrum vedecko-technických informácií SR
811 04 Bratislava, Lamačská cesta 8/A
IČO: 151882, DIČ: 2020798395

-5-